**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 15 (1958)

Heft: 6

**Nachruf:** Zum Tode vom Architekt Ernst F. Burckardt

Autor: Aregger, Hans

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Plan

## Landesplanung

Schweizerische Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung • Revue suisse d'urbanisme • Fachorgan für kommunale Bau- und Planungsfragen

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung · Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz · Offizielles Organ des Internationalen Bundes der Landschaftsarchitekten (IFLA)

Erscheint 6mal jährlich

Redaktioneller Teil der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung Redaktion: H. Aregger, Stauffacherstrasse 147, Zürich 3, Telephon (051) 23 88 21 Redaktions-Sekretariat: Kürbergstrasse 19, Zürich 49, Telephon (051) 56 88 78

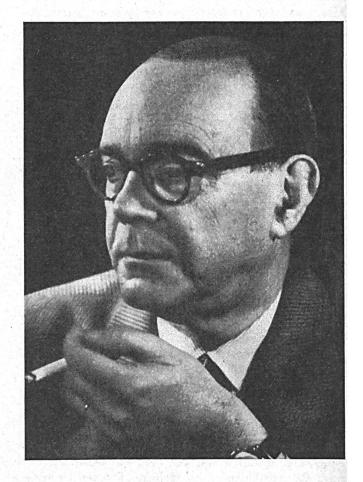
### Zum Tode von Architekt Ernst F. Burckardt †

Architekt E. F. Burckhardt fiel im Oktober dieses Jahres einem unheilvollen Verkehrsunfall zum Opfer. Der Tod traf ihn in England, jenem Land, dem er nach seinem eigenen innerlich am tiefsten zugetan war.

Der Verstorbene bleibt den Lesern der Zeitschrift «Plan» in lebendiger Erinnerung, hat er doch als Redaktor die Zeitschrift in ihren Anfängen inhaltlich und formal recht eigentlich geschaffen und ihr so den Weg in die Zukunft gewiesen. Dazu war er hervorragend ausgewiesen. Erfahren in Theorie und Anwendung der Planung verfolgte er eine einfache, konsequent durchdachte Planungspolitik, die weder im Dogmatischen erstarrte noch im blossen Improvisieren zerfloss. E. F. Burckhardt war wissend und auch mutig genug, um die Wahrheit in den Dingen selbst zu suchen. Das machte ihn zu einem zwar nicht eben bequemen aber unbestechlichen und doch wohlwollenden Kritiker. Er hatte eine wirkliche Beziehung zu Werk und Wort. Alles Verwedelte, Verwischte und Arrangierte in Planung und Architektur war ihm in der Seele zuwider. Er schöpfte aus echten Beziehungen und suchte die kristallklare und einfache Form.

E. F. Burckhardt hat es niemandem leicht gemacht, Zugang zu seiner Persönlichkeit zu finden. Verschlossen weil empfindsam, gelegentlich widerspruchsvoll um sich selber auszuloten, wirkte er vielfach nach aussen abweisend und in sich selbst gekehrt. Wenn er aber aus dieser seiner Reserve heraustrat, offenbarte sich eine volle und vielseitige Persönlichkeit, die im Denken und im künstlerischen Empfinden auf tiefen und sicheren Gründen baute.

Eine solche Persönlichkeit hat es nicht leicht, Erfüllung im Leben zu finden. Unserer Zeit fehlen zwar nicht die grossen Aufgaben, aber sie zerkrümeln nur zu leicht bis zur gewohnten Alltäglichkeit. Wir steuern ja nicht abenteuerlustig nach dem Mond, sondern sind versucht, ihn auf das Mass gutbürgerlicher Gefahrlosigkeit herunterzuholen. Unter diesem Zwiespalt der realen Grösse von Aufgaben und ihrer



schliesslichen Verniedlichung hat E. F. Burckhardt gelitten. Er hat sich auf seine Weise aus solchen Konflikten befreit.

Es ist nicht als übliche Phrase gemeint, wenn ich sage, dass alle die, welche E. F. Burckhardt kannten, ihn nicht vergessen werden. Er war eine geprägte und einprägsame Persönlichkeit, über die man sich manche Geschichte erzählen wird. Für uns in der Planung bleibt er einer der Pioniere und Lehrer, dem wir Dank schulden.

Hans Aregger.